

EL ESPAÑOL COMO LENGUA DE HERENCIA

MIGRACIÓN

01

Desde hace muchos años se conoce la situación migratoria que existe entre Estados Unidos y México, al ser países cercanos territorialmente hablando. Las familias mexicanas realizan este desplazamiento con la finalidad de buscar mejores oportunidades para ellos.

Los hijos de padres migrantes se encuentran en medio del aprendizaje de dos lenguas, el inglés (escolarizado) y el español (no escolarizado).



02

EL ESPAÑOL EN LOS PADRES MIGRANTES

Los hijos que se encuentran en el aprendizaje de dos idiomas, pueden llegar a necesitar un tiempo más largo para poder comunicarse y cuando lo hagan, será en ambas lenguas.

La práctica constante del español enriquecen el vocabulario (*input*) de la lengua de herencia, aportando explicaciones con diferentes recursos.

ESTRATEGIAS DE MANTENIMIENTO DEL ESPAÑOL PARA RESIDENTES EN LOS ESTADOS UNIDOS

- Hablar solamente el idioma español cuando se está en casa.
- Fortalecer constantemente la interacción en el idioma español para enriquecer el vocabulario.
- Creación de comunidades con el objetivo de practicar el idioma español con más personas.
- Incentivar la comprensión lectora a través de lecturas adecuadas a su edad.

03



BENEFICIOS

04

- Impulsar el bilingüismo en los hijos de padres migrantes, a edad temprana.
- Las muestras de la lengua que ofrecen en casa son enriquecedoras para el aspecto cultural y social del español.
- Diversidad cultural, interacción y comprensión de dos culturas diferentes; lo que les rodea y lo que sus padres les enseñan.
- La comprensión y el fortalecimiento con las raíces familiares que representan.

Información derivada del proyecto de investigación “El español como identidad para hablantes de lengua de herencia inmigrantes en Estados Unidos”.

Autoras

María José Negrete Jaime
Nancy Aracely Gutiérrez Medina

Karen Guadalupe Guzmán Mares
Carol Martínez Hernández
Asesora del proyecto: Mtra. Alma Laura Montes Hernández

Nadia América Guerrero Rangel
Laura Dolores Muñoz Jiménez